33 I.—2.

## No. 403.—Petition of TAURAU KUKUPA.

Petitioner states that two blocks of land called Tangihua and Pikiwahine, which belonged to the hapu of which he is the principal chief, are said to be sold to the Government, but he maintains he never agreed to sell the block Pikiwahine, and never did sell it, although the deed of sale shows that it was included with Tangihua. He prays that Pikiwahine may be returned to him and his hapu.

I am directed to report as follows: That Government be requested to go fully into the particulars as contained in the petition itself and in the evidence of the petitioner. It is impossible to get full particulars of the official evidence before the end of the session now drawing to a close. Not unlikely the case arises from misunderstanding, and, if this be so, a full explanation to the petitioner

would be desirable. 23rd July, 1886.

## [TRANSLATION.]

# No. 403.—Pukapuka-inoi a Taurau Kukupa.

E ki ana kai-pitihana he rangatira ia no te hapu nana era poraka whenua e karangatia nei ko Tangihua me Pikiwahine a e ki ana kua hokona ki te Kawanatanga erangi e ki ana ia kihai rawa ia i whakaae kia hokona a Pikiwahine Poraka a kihai hoki i hokona e ia, ahakoa e whakaatu ana te tiiti hoko i uru ano ki te hokonga o Tangihua. E inoi ana ia kia whakahokia a Pikiwahine ki aia me tona hapu.

Kua whakahaua ahau kia ki penei: Me tono te Kawanatanga kia tino whiriwhiria nga take e mau nei i roto i te pitihana. E kore hoki e taea te mau mai nga korero o te tari kia mutu rano tenei Paremete Terapea i ara tenei keehi i ruuga i tetahi pohehe, a mehemea he pera, he mea tika kia ata whakamaramatia nga tikanga ki te kai-pitihana.

23 o Hurae, 1886.

# No. 244.—Petition of Karaitiana Ruru and Others.

Petitioners state that many years ago a block of land called Waerenga-a-Hika was given by certain Natives to be devoted to the education of their children. They state that the land has not been used for the purpose for which it was given. They pray that an inquiry may be made into the

management of the property.

I am directed to report as follows: That the land referred to was given to trustees for the purpose of supporting a school in connection with the Church of England for the benefit of the Maoris, and half-castes in the district. The land is leased for £400 per annum, and the term will expire in March next. The proceeds in part have been used to assist Native schools in Hawke's Bay. Only one Native trustee now remains; and it seems to the Committee that this, in spirit if not in letter, is a violation of the trust, which originally named five Natives. Of these, four are dead, and, although several applications have been made, the Church Synod has not appointed Native successors. The Committee believe that new Native trustees should be sappointed before the present lease expires, and before any fresh arrangements are entered into, and that as soon as the fund will permit a school should be opened in the neighbourhood of the land for the benefit of the children belonging to the Natives of that district. Government is recommended to bring this matter under the attention of the official persons most directly interested.

23rd July, 1886.

#### [Translation.]

## No. 244.—Pukapuka-inoi a Karaitiana Ruru me etahi atu.

E ki ana nga kai-pitihana he maha nga tau kua pahure i muri iho o te hoatutanga e etahi Maori i tetahi poraka whenua kia mahia hei kura mo a ratou tamariki. E ki ana ratou kihai i whakamahia taua whenua i runga i nga tikanga i tukuna atu ai. E inoi ana ratou kia pataia nga tikanga whakahaere o aua whenua.

Kua whakahaua ahau kia ki penei: Ko te whenua e whakahuatia nei he mea hoatu ki etahi Kaitiaki hei tautoko mo tetahi kura i runga i nga tikanga o te hahi o Ingarangi hei painga hoki mo nga Maori me nga Hawhekaihe i roto i taua Takiwa. Kei te riihitia taua whenua mo te £400 pauna i te tau a ka mutu taua riihi i a Maehe e haere ake nei. Ko tetahi wahi o nga moni o te reti i tukuna atu hei tautoko i nga kura Maori i Haki Pei. Kotahi anake te Kaitiaki Maori e ora nei a e whakaaro ana te Komiti kei te whakahaere hengia taua Tiaki i kiia nei i mua tokorima nga Kaitiaki a tokowha o aua Kaitiaki kua mate. A ahakoa kua maha nga tono kihai i whakaturia e te Hinota etahi Kairiwhi Maori. E whakaaro ana te Komiti he mea tika kia whakaturia etahi Kaitiaki Maori i mua o te mutunga o tenei riihi i mua hoki o te whakaritenga i etahi atu tikanga a ina maha nga moni me whakatu tetahi kura kia tata ki aua whenua hei painga mo nga tamariki a nga Maori o taua Takiwa. E tonoa ana te Kawanatanga kia whakamaharatia atu tenei mea ki nga Apiha e whakahere ana i taua mea.

23 o Hurae, 1886.

# No. 416.—Petition of Kataraina Whakaharuru and Others.

PETITIONERS state that their land called Te Kakati, at Manaia, has been taken from them for a road by the County Council, who have refused to compensate them. They pray for relief.

I am directed to report as follows: That Government be requested to make inquiry into the

facts of the case.

29th July, 1886.